

Porównanie tłumaczeń Hioba 42:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Job odpowiedział JAHWE tymi słowy:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wtedy Job odpowiedział JAHWE:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wtedy Hiob odpowiedział JAHWE:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tedy odpowiedział Ijob Panu, i rzekł:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A Job, odpowiadając JAHWE, rzekł:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Hiob na to odpowiedział Panu i rzekł:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wtedy Job odpowiedział Panu, mówiąc:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wtedy Hiob odpowiedział JAHWE:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Hiob powiedział do JAHWE:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Na to Job zabrał głos i tak odpowiedział:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Підібравши ж Йов каже Господеві:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zatem Ijob odpowiedział WIEKUITEMU, mówiąc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A Hiob odezwał się do JAHWE i rzekł: